

#### **CONTACT DETAILS:**

PHONE:

+43 699/81678893

E-MAIL:

office@mauritz-translations.com

WEBSITE:

www.mauritztranslations.net

ADDRESS: Kaiserstraße 43/3, 1070 Vienna AUSTRIA

### **LANGUAGE SKILLS:**

- German (native)
- English (C2)
- French (C1)
- Dutch (C1)
- Boich (C1)
   Russian (B1)
- Italian (A2)

#### **OTHER SKILLS:**

- Computer skills (Office, MemoQ, Across, SDL Trados, Interpretbank, Praat)
- International driver's license
- First-Aid-Certificate

#### **HOBBIES:**

- Travelling
- Reading
- Exploring new cultures
- Spending time in nature
- Sports (Judo, jogging, skiing)

## RUTH MAURITZ, BA BA MA

Interpreter, Translator, Content Creator

### **EDUCATION**

## MA Conference Interpreting German/English/French University of Vienna

September 2016 – January 2019 Majors: Consecutive & Simultanoeus Interpreting Graduation with distinction (GPA: 1.3)

• Erasmus semester in Louvain-la-Neuve (Belgium)

### Zomercursus Nederlands Leuven University

July 2016 – August 2016 Intensive Dutch Course, B2+/C1 level

### BA Linguistics University of Vienna

September 2013 – August 2017 Majors: Grammar Theory, Dutch Language Studies Graduation with distinction (GPA: 1.4)

# BA Transcultural Communication German/English/French University of Vienna

September 2013 – July 2016 Major: Translation Studies

• Erasmus semester in Ghent (Belgium)

# High School Graduation AHS Mater Salvatoris Kenyongasse

18.06.2020 GPA: 1.0

### **PROFESSIONAL EXPERIENCE**

### Freelance Interpreter and Translator (EN/FR/NL > GER / GER > EN)

February 2018 – present

Interpretation & translation services for private and corporate customers as well as the EU Institutions

- English/French/Dutch > German
- German > English
- 13.05.2019: SCIC Accreditation (German booth); Accredited freelance interpreter for the EU institutions (Commission, Council, Parliament)

### Belgorod State University (Russia) / German lecturer

September 2019 – December 2019

- German classes for 2<sup>nd</sup> and 5<sup>th</sup> years students
- Organizing the German Club

## Maternity Leave Cover at "MA 7" (Viennese Municipal Magistrate)

April 2019 – August 2019

Translation & editing tasks

## Project & Vendor Manager at Connect Translations Austria

February 2017 – October 2018

- Managing translation projectsRecruiting new translators

### Translator at EuroVienna EU-consulting & -management GmbH

August 2016 - December 2019

- Translating EU legislation, calls & project proposalsGerman > English and English > German